Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

►**B**

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2879/2000

av den 28 december 2000

om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 2702/1999 om informations- och säljfrämjande åtgärder för jordbruksprodukter i tredje land

(EGT L 333, 29.12.2000, s. 63)

Ändrad genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
►**M1**	Kommissionens förordning (EG) nr 962/2001 av den 17 maj 2001	L 136	3	18.5.2001
►**M2**	Kommissionens förordning (EG) nr 1955/2001 av den 5 oktober 2001	L 266	8	6.10.2001
►**M3**	Kommissionens förordning (EG) nr 1854/2002 av den 17 oktober 2002	L 280	7	18.10.2002
►**M4**	Kommissionens förordning (EG) nr 409/2003 av den 5 mars 2003	L 62	14	6.3.2003
►**M5**	Kommissionens förordning (EG) nr 2171/2003 av den 12 december 2003	L 326	6	13.12.2003

▼B

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2879/2000

av den 28 december 2000

om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 2702/1999 om informations- och säljfrämjande åtgärder för jordbruksprodukter i tredje land

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2702/1999 av den 14 december 1999 ([1]) om informations- och säljfrämjande åtgärder för jordbruksprodukter i tredje land, särskilt artikel 11 i denna, och

av följande skäl:

(1) Det bör fastställas tillämpningsföreskrifter för informationskampanjer och säljfrämjande åtgärder för jordbruksprodukter och livsmedel i tredje land.

(2) För att säkerställa en god förvaltning bör det fastställas hur ofta en förteckning över produkter och marknader som kan bli föremål för nedan angivna åtgärder måste sammanställas.

(3) För att undvika att snedvrida konkurrensen bör riktlinjer fastställas om hänvisning till det särskilda ursprunget för produkter som omfattas av informationskampanjer och säljfrämjande åtgärder.

(4) Det bör fastställas ett förfarande för inlämning av program och urval av verkställande organ för att säkerställa mesta möjliga konkurrens och fri rörlighet för tjänster.

(5) För att säkerställa att gemenskapens regler följs och att åtgärderna är effektiva bör kriterier fastställas för medlemsstaternas urval av program och kommissionens godkännande av desamma, särskilt med beaktande av rådets direktiv 92/50/EEG om samordning av förfarandena vid offentlig upphandling av tjänster ([2]), senast ändrat genom Europaparlamentets och rådets direktiv 97/52/EG av den 13 oktober 1997 om ändring av direktiv 92/50/EEG, 93/36/EEG och 93/37/EEG om samordning av förfarandena vid tilldelning av kontrakt vid offentlig upphandling av tjänster, varor samt bygg- och anläggningsarbeten ([3]).

(6) Dessa regler bör också följas när det gäller åtgärder som genomförs av de internationella organisationer som avses i artikel 6 i förordning (EG) nr 2702/1999.

(7) För att gemenskapens åtgärder skall vara effektiva bör medlemsstaterna vara skyldiga att se till att de godkända programmen är förenliga med och kompletterar nationella och regionala program.

(8) Av samma skäl bör det fastställas prioriterade kriterier för urvalet av program så att de blir så effektiva som möjligt.

(9) I fråga om program som berör flera medlemsstater bör åtgärder vidtas för att samordna inlämnande och granskning av programmen.

(10) Det är nödvändigt att föreskriva påföljder för de fall ett program utesluts till följd av att en medlemsstat inte deltar i finansiering och om artikel 9.3 andra stycket i förordning (EG) nr 2702/1999 inte är tillämplig.

([1]) EGT L 327, 21.12.1999, s. 7.
([2]) EGT L 209, 24.7.1992, s. 1.
([3]) EGT L 328, 28.11.1997, s. 1.

▼B

(11) En arbetsordning för den övervakningsgrupp som avses i artikel 8.3 i förordning (EG) nr 2702/1999 bör fastställas.

(12) Det bör fastställas vilka kontroller som medlemsstaterna skall genomföra när det gäller program som förvaltas direkt av dem.

(13) För att säkerställa en god förvaltning bör gemenskapens del av finansieringen fastställas.

(14) Villkoren för genomförandet av åtagandena bör omfattas av avtal som slutits mellan de berörda parterna och de behöriga nationella organen, inom rimlig tidsfrist och på grundval av standardavtal som tillhandahålls av kommissionen.

(15) För att garantera att avtalet genomförs på ett riktigt sätt bör den avtalsslutande parten ställa en säkerhet motsvarande 15 % av gemenskapens bidrag, till förmån för det behöriga organet. Av samma skäl bör en säkerhet ställas när förskottsbetalning begärs.

(16) Det primära krav som avses i artikel 20 i kommissionens förordning (EEG) nr 2220/85 ([1]), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1932/1999 ([2]), bör fastställas.

(17) Av skäl knutna till budgetförvaltningen är det nödvändigt att föreskriva påföljder om ansökningar om mellanliggande kvartalsutbetalningar inte lämnas in, om tidsfristen för dessa inte iakttas eller om det uppstår förseningar i medlemsstaternas betalningar.

(18) Det finns risk för att de föreskrivna utbetalningarna får till följd att gemenskapens finansiella bidragsandel uttöms så att inga ytterligare utbetalningar kan göras. För att undvika denna risk, och garantera god ekonomisk förvaltning är det lämpligt att föreskriva att förskottet och de olika mellanliggande utbetalningarna inte får överskrida 80 % av gemenskapens och medlemsstatens bidrag. Av samma skäl bör begäran om slutbetalning inkomma till det behöriga organet inom en fastställd tidsfrist.

(19) Det är nödvändigt att medlemsstaterna kontrollerar genomförandet av åtgärderna och att kommissionen hålls underrättad om utfallet av de åtgärder som föreskrivs i denna förordning. För att garantera god ekonomisk förvaltning bör medlemsstaterna samarbeta när det gäller åtgärder som genomförs i en annan medlemsstat än den där behöriga avtalsslutande organisationer är etablerad.

(20) Tillämpningsperioden för denna förordning bör fastställas på grundval av artikel 15 i förordning (EG) nr 2702/1999.

(21) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Gemensamma mötet mellan förvaltningskommittéerna – för främjandet av jordbruksprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Med program avses enligt artiklarna 7.1 och 9.4 i förordning (EEG) nr 2702/1999 ett samlat antal åtgärder med tillräcklig omfattning för att öka informationen om dessa produkter samt försäljningen av dem.

Artikel 2

1. Reklammeddelandet eller informationen som riktar sig till konsumenterna och andra målgrupper skall grunda sig på den ifrågavarande produktens inneboende kvaliteter eller egenskaper.

2. Produktens ursprung får inte vara anledningen till att en informationskampanj eller säljfrämjande åtgärd uppmuntrar till konsumtion av produkten i fråga.

([1]) EGT L 205, 3.8.1985, s. 5.
([2]) EGT L 240, 10.9.1999, s. 11.

▼B

Varje hänvisning till produktens ursprung skall komma i andra hand efter kampanjens huvudsakliga budskap.

3. En produkts ursprungsangivelse får dock förekomma inom ramen för åtgärden i de fall det handlar om en beteckning som angivits i enlighet med gemenskapslagstiftningen, eller som en del av de typprodukter som krävs för att illustrera informationskampanjen eller de säljfrämjande åtgärderna.

Artikel 3

En förteckning över de produkter och markrader som avses i artiklarna 3 och 4 i förordning (EG) nr 2702/1999 skall upprättas vartannat år senast den 31 december. Den första förteckningen finns i bilagan till denna förordning.

Artikel 4

När artikel 6 i förordning (EG) nr 2702/1999 tillämpas skall de internationella organisationer som avses i denna artikel för kommissionen före den 1 oktober varje år lägga fram de program som avses i artikel 9.4 i ovannämnda förordning och som gäller för påföljande år.

Villkoren för beviljande och betalning av gemenskapsbidrag regleras av konvention om stöd som ingåtts mellan gemenskapen och den internationella organisationen i fråga.

Artikel 5

De program som avses i artikel 7.1 i förordning (EG) nr 2702/1999 skall genomföras under minst ett och högst tre år, från och med det datum då avtalet som rör programmet träder i kraft.

Artikel 6

1. När det gäller de program som avses i artikel 7.1 i förordning (EG) nr 2702/1999 och som berör flera medlemsstater kommer förtur att ges till dem som avser flera produkter och som främst lägger tyngdpunkten på aspekter som kvalitet, näringsvärde och livsmedelssäkerhet i gemenskapsproduktionen.

2. När det gäller de program som endast berör en medlemsstat eller en produkt kommer förtur att ges till de som ställer gemenskapens intressen i förgrunden, främst i fråga om produktionens kvalitet, näringsvärde, säkerhet och representativitet.

Artikel 7

1. För genomförande av åtgärder som omfattas av de program som avses i artikel 5 skall den berörda medlemsstaten efter dess inbjudan att inkomma med förslag ta emot program från alla gemenskapens branschorganisationer, som är representativa för den eller de sektorer som avses. Dessa program skall vara förenliga med de kriterier för uteslutning, urval och tilldelning som de berörda medlemsstaterna skall ha offentliggjort i detta syfte.

2. Medlemsstaterna skall, för de marknader som berör dem, vidta de åtgärder som krävs för att se till att de myndigheter som tilldelar anbuden följer rådets direktiv 92/50/EEG.

När det gäller de åtgärder som avses i artikel 6 i förordning (EG) nr 2702/1999 skall ovannämnda direktiv tillämpas.

3. Om ett program med säljfrämjande åtgärder som berör flera medlemsstater planeras, skall dessa samordna sig för att upprätta kravspecifikationer och inbjudningar att inkomma med förslag som är förenliga med varandra.

4. Som svar på inbjudningar att inkomma med förslag skall de organisationer som avses i punkt 1 sammanställa program för information och säljfrämjande åtgärder, i förekommande fall i samarbete med ett verkställande organ som har valts ut i en konkurrenssituation som

▼B

kontrollerats av medlemsstaten. Programmen får läggas fram av branschorganisationer i gemenskapen eller från en eller flera medlemsstater.

5. Varje medlemsstat skall se till att de nationella eller regionala åtgärderna är förenliga med de åtgärder som delfinansieras enligt förordning (EG) nr 2702/1999 och att de inlämnade programmen kompletterar nationella och regionala kampanjer.

6. Den eller de berörda medlemsstaterna skall undersöka programmens lämplighet, programmens och de verkställande organens förenlighet med gemenskapslagstiftningen samt med deras respektive specifikationer. De skall också kontrollera förhållandet mellan kvalitet och pris när det gäller programmen. De berörda medlemsstaterna skall i synnerhet granska följande aspekter i fråga om de program som nämns ovan:

— De föreslagna strategierna är förenliga med de fastställda målen.

— De föreslagna åtgärdernas kvalitet.

— Deras sannolika effekter när det gäller en ökad efterfrågan på produkterna i fråga.

— Garantier för att de organisationer som föreslår programmen är effektiva och representativa.

— Det föreslagna verkställande organets tekniska kapacitet och garantier för dess effektivitet.

7. Till följd av granskningen av de föreslagna programmen, och utan att det påverkar bestämmelserna i artikel 9.3 andra stycket i förordning (EEG) nr 2702/1999 skall den eller de berörda medlemsstaterna åta sig att delta i finansieringen av de program som valts ut.

Om det handlar om program som berör flera medlemsstater och som motsvarar ett gemensamt anbudsförfarande, skall dessa samarbeta för att välja ut programmen och delta i finansieringen i enlighet med artikel 10.2 andra meningen.

Artikel 8

Om artikel 9.3 andra stycket i förordning (EG) nr 2702/1999 inte tillämpas och en medlemsstat inte deltar i finansieringen skall branschorganisationen från denna medlemsstat uteslutas ur programmet.

Artikel 9

1. ►M4 Medlemsstaterna skall varje år, senast den 15 juni och den 15 december, översända en preliminär förteckning till kommissionen över de program och verkställande organ som har valts ut, samt kopior av programmen. ◄ Om det handlar om program som berör flera medlemsstater skall medlemsstaterna i fråga samarbeta när det gäller ovanstående.

2. Kommissionen skall granska de inlämnade programmen för att verifiera att de är förenliga med gemenskapslagstiftningen och följer de kriterier som avses i artikel 7.6.

Om kommissionen konstaterar att ett program står i strid med gemenskapslagstiftningen eller kriterierna i artikel 7.6 skall den eller de berörda medlemsstaterna utan dröjsmål underrättas om att hela eller delar av programmet inte är stödberättigande.

3. Efter utvärdering av programmen, i förekommande fall med hjälp av de tekniska medhjälpare som avses i artikel 8.1 i förordning (EG) nr 2702/1999 och efter eventuellt samråd med ständiga gruppen för främjande av jordbruksprodukter i samrådsgruppen för kvalitet och hälsa, skall kommissionen senast ►M4 den 15 september och den 28 februari ◄ och enligt förfarandet i artikel 11 i förordning (EG) nr 2702/1999 fatta beslut om de inlämnade programmen och tillhörande verkställande organ.

▼M3

När det gäller program som lagts fram under 2002 skall kommissionen fatta beslut senast den 15 november 2002.

▼B

4. Den sammanslutning eller branschorganisation som lämnar förslag skall ansvara för att programmet genomförs på ett bra sätt.

Artikel 10

1. Gemenskapens delfinansiering av de åtgärder som avses i artikel 9.1 b i förordning (EG) nr 2702/1999 skall se ut på följande sätt:

a) 50 % av de faktiska kostnaderna för åtgärderna för ettåriga program.

b) 60 % av de faktiska kostnaderna för åtgärderna för det första året och 40 % för det andra året, för tvååriga program, men gemenskapens sammanlagda finansiering får inte överstiga 50 % av de totala kostnaderna.

c) 60 % av de faktiska kostnaderna för åtgärderna för det första året, 50 % för det andra året och 40 % för det tredje året för treåriga program, men gemenskapens sammanlagda finansiering får inte överstiga 50 % av de totala kostnaderna.

Denna delfinansiering skall betalas ut till de medlemsstater som avses i artikel 8.4 i förordning (EG) nr 2702/1999.

2. Medlemsstaternas delfinansiering av de åtgärder som avses i artikel 9.2 i förordning (EG) nr 2702/1999 skall motsvara 20 % av de faktiska kostnaderna. I de fall flera medlemsstater deltar i finansieringen skall deras del vara proportionell mot finansieringen från den organisation i vardera medlemsstat som föreslår programmet.

Artikel 11

1. Så snart som kommissionen meddelar de berörda medlemsstaterna sitt beslut att godkänna programmen skall medlemsstaterna inom ramen för urvalsförfarandet för programmen enligt artikel 7.1 i förordning (EG) nr 2702/1999 underrätta organisationerna om deras ansökningar har blivit godkända eller ej.

2. Medlemsstaterna skall sluta avtal med de utvalda organisationerna inom trettio kalenderdagar efter det att kommissionen meddelat sitt beslut. När denna tidsfrist har löpt ut får inget avtal slutas om det inte har godkänts i förväg av kommissionen.

Medlemsstaterna skall använda de standardavtal som kommissionen ställer till deras förfogande.

3. ►M5 Avtalet får inte ingås av de båda parterna förrän det har ställts en uppfyllelsesäkerhet som motsvarar 15 % av gemenskapens och de berörda medlemsstaternas maximala finansiella bidrag per år. Säkerheten skall ställas i enlighet med de villkor som anges i avdelning III i kommissionens förordning (EEG) nr 2220/85. ◄

Om den avtalsslutande parten är ett offentligrättsligt organ eller agerar under tillsyn av ett sådant kan en skriftlig säkerhet från organets tillsynsmyndighet godtas, motsvarande den procentsats som anges i första stycket, under förutsättning att denna myndighet åtar sig att

— tillse att de undertecknade åtagandena genomförs på ett korrekt sätt,

— kontrollera att de tilldelade beloppen verkligen används för att genomföra de undertecknade åtagandena.

Bevis på att säkerheten ställts skall vara medlemsstaten till handa innan den tidsfrist som anges i punkt 2 första stycket har löpt ut.

Frisläppande av säkerheten skall ske inom den tidsfrist och på de villkor som avses i artikel 13 i den här förordningen för betalning av det resterande beloppet.

4. Det primära kravet enligt artikel 20 i kommissionens förordning (EEG) nr 2220/85 är att de avtalade åtgärderna genomförs.

5. Medlemsstaten skall omedelbart överlämna en kopia av avtalet och bevis på säkerheten till kommissionen. Organet skall också översända en kopia på det avtal som slutits mellan den utvalda organisationen och den verkställande organisationen.

▼B

Detta avtal gör det obligatoriskt för det verkställande organet att låta genomföra de kontroller som nämns i artikel 14.

Artikel 12

1. Inom 30 kalenderdagar från dagen för undertecknandet av avtalet kan avtalsparten lämna in en ansökan om förskott hos medlemsstaten, åtföljd av den säkerhet som avses i punkt 3. Efter det att denna tidsfrist löpt ut kan förskott inte längre begäras.

Förskottet får täcka högst 30 % av gemenskapens och den eller de berörda medlemsstaternas bidrag.

2. Förskottsbetalningen från medlemsstaten bör ske inom 30 kalenderdagar från den dag då förskottsansökan lämnades in. Om det skulle uppstå försening skall artikel 4 i förordning (EEG) nr 296/96 ([1]) tillämpas.

3. Förskottet skall utbetalas under förutsättning att avtalsparten ställer en säkerhet på 110 % av det förskotterade beloppet till medlemsstaten i enlighet med villkoren i avdelning III i förordning (EEG) nr 2220/85.

Om den avtalsslutande parten är ett offentligrättsligt organ eller agerar under tillsyn av ett sådant organ kan en skriftlig säkerhet från organets tillsynsmyndighet godtas, motsvarande den procentsats som anges i föregående stycke, under förutsättning att denna myndighet åtar sig att betala säkerhetsbeloppet om rätten till förskott inte har fastställts.

Artikel 13

1. Ansökningarna om mellanliggande betalningar av gemenskapens eller medlemsstaternas bidrag skall ha lämnats in före utgången av den kalendermånad som följer på varje period om 90 kalenderdagar från den dag då avtalet undertecknades. Dessa ansökningar skall gälla erlagda kostnader för tremånadersperioden i fråga och skall åtföljas av en ekonomisk sammanställning och utgiftsverifikationer samt en interimsrapport om genomförandet av avtalet. Om det inte har uppstått några utgifter under tremånadersperioden i fråga skall denna information översändas inom samma tidsfrist som gäller för ansökningarna om mellanliggande betalningar.

Utom vid force majeure skall varje försenad ansökan om mellanliggande betalning åtföljd av dokumentation innebära att betalningsbeloppet minskas med 3 % per varje hel månads försening.

Dessa utbetalningar och det förskott som avses i artikel 3.1 får totalt inte överstiga 80 % av gemenskapens eller medlemsstaternas sammanlagda finansiella deltagande. När denna gräns är uppnådd får inga ansökningar om mellanliggande betalning inlämnas.

2. Ansökan om slutbetalning skall lämnas in senast fyra månader efter den dag då de åtgärder som föreskrivs i avtalet avslutas.

För att betraktas som inlämnad skall ansökan åtföljas av

a) en ekonomisk sammanställning över planerade och verkställda utgifter och samtliga lämpliga bestyrkta handlingar i fråga om tillhörande utgifter,

b) en sammanfattning av de åtgärder som genomförts (verksamhetsrapport),

c) en intern utvärderingsrapport, sammanställd av den avtalsslutande parten, om de resultat som uppnåtts och som är påvisbara på rapporteringsdagen, och en redogörelse för hur dessa kan utnyttjas.

Utom vid force majeure skall försenad ansökan om slutbetalning medföra minskning av slutbetalningsbeloppet med 3 % per månads försening.

([1]) EGT L 39, 17.2.1996, s. 5.

▼B

3. Innan slutbetalning sker skall de handlingar som avses i punkt 2 ha kontrollerats.

Saldot skall minskas i förhållande till i hur hög grad det primära kravet i artikel 11.4 åsidosatts.

4. Den säkerhet som avses i artikel 12.3 skall frisläppas om den slutliga rätten till det belopp som utbetalats i förskott har fastställts.

5. Medlemsstaten skall verkställa de utbetalningar som föreskrivs i punkterna 1–4 inom 60 kalenderdagar från den dag då ansökan mottagits. Under sextiodagarsperioden kan denna tidsfrist efter det att betalningsansökan registrerats dock när som helst upphävas genom en anmälan till den berörda avtalsparten om att ansökan inte är godtagbar, antingen därför att ansökan inte är antaglig eller giltig eller därför att den inte är bestyrkt med de bevishandlingar som krävs för alla kompletterande ansökningar, eller därför att medlemsstaten anser det vara nödvändigt med ytterligare upplysningar eller önskar göra kontroller. Tidsfristen fortsätter att löpa från och med dagen för mottagande av de begärda upplysningarna, vilka skall lämnas inom 30 kalenderdagar. Utom vid force majeure skall en försening av ovannämnda betalningar medföra minskning av återbetalningen till medlemsstaten, i enlighet med bestämmelserna i artikel 4 i förordning (EEG) nr 296/96.

6. Säkerheten som avses i artikel 11.3 bör gälla till dess att slutbetalningen gjorts och skall frisläppas genom ett intyg om återställande av säkerhet, utfärdat av behörig myndighet.

7. Inom 30 dagar efter det att de inkommit skall medlemsstaten skicka följande handlingar till kommissionen:

— Kvartalsrapporterna om genomförandet av avtalet.

— Sammanfattningar av de åtgärder som genomförts som avses i artikel 13.2 a och b.

— Den interna utvärderingsrapporten.

8. Efter det att slutbetalningen har gjorts skall medlemsstaten till kommissionen översända en redovisning av de utgifter som förekommit inom avtalets ram.

Dessutom skall detta organ intyga att samtliga utgifter vid kontroll har visat sig vara stödberättigande enligt avtalsbestämmelserna.

9. De förverkade säkerhetsbeloppen och uttagna straffbelopp skall, för den del som motsvarar gemenskapens medfinansiering, dras av från de utgifter som anmäls till garantisektionen vid EUGFJ.

Artikel 14

1. Medlemsstaten skall vidta de åtgärder som är nödvändiga för att kontrollera följande punkter, bl.a. genom tekniska, administrativa eller bokföringsmässiga kontroller hos avtalsparten och det verkställande organet:

a) Att de uppgifter och bevishandlingar som lämnats är korrekta.

b) Att samtliga avtalsenliga skyldigheter har fullgjorts.

Utan att det påverkar bestämmelser i rådets förordning (EEG) nr 595/91 ([1]) skall medlemsstaten snarast möjligt informera kommissionen om alla oriktigheter som konstaterats under kontrollerna.

2. Den berörda medlemsstaten skall fastställa de lämpligaste sätten att utföra kontrollen av de åtgärder som avses i denna förordning och underrätta kommissionen om detta.

3. När det gäller program från organisationer som omfattar flera medlemsstater, skall medlemsstaterna samordna sin kontrollverksamhet samt underrätta kommissionen om detta.

([1]) EGT L 67, 14.3.1991, s. 11.

▼B

4. Kommissionen får när som helst delta i de kontroller som anges i punkterna 2 och 3. De behöriga organen i medlemsstaten skall i god tid informera kommissionen om de granskningar och kontroller som planeras.

Kommissionen får också utföra sådana tilläggskontroller som den anser nödvändiga.

5. Den övervakningsgrupp som föreskrivs i artikel 8.3 i förordning (EG) nr 2702/1999 skall sammanträda regelbundet för att följa upp hur de olika programmen fortskrider.

Övervakningsgruppen informeras därför, för varje program, om tidsplanen för genomförandet av åtgärderna, rapporterna om genomförandet av programmet samt resultaten av de kontroller som utförts enligt artiklarna 13 och 14.

Gruppen skall ledas av en representant för den berörda medlemsstaten. I de fall programmen lämnats in av organisationer som berör flera medlemsstater skall gruppens ordförande utses av de berörda medlemsstaterna.

Artikel 15

1. Vid felaktig utbetalning skall mottagaren återbetala de berörda beloppen samt ränta beräknad för tiden mellan tidpunkten för utbetalning och tidpunkten för återbetalning.

Den tillämpliga räntesatsen skall vara den räntesats som tillämpas av Europeiska monetära institutet för dess transaktioner i euro, vilken offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*, C-serien, och vilken gällde den dag den felaktiga utbetalningen gjordes, ökad med tre procentenheter.

2. De återbetalda beloppen samt räntan skall betalas in till de utbetalande organen som skall dra av dessa från de utgifter som finansieras av Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket i proportion till gemenskapens finansiella bidrag.

Artikel 16

Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas till och med den 31 december 2004.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

▼M4

BILAGA

Förteckning över marknader i tredje land där marknadsföringsåtgärderna får genomföras

— Schweiz
— Norge
— Rumänien
— Bulgarien
— Ryssland
— Japan
— Kina
— Sydkorea
— Sydostasien
— Indien
— Mellanöstern
— Nordafrika
— Republiken Sydafrika
— Nordamerika
— Latinamerika
— Australien och Nya Zeeland

Förteckning över produkter som kan bli föremål för marknadsföringsåtgärder i tredje land

— Nöt- och griskött, färskt, kylt eller fryst, samt bearbetade och beredda produkter av dessa.
— Fjäderfäkött av hög kvalitet.
— Ost och yoghurt.
— Olivolja och bordsoliver.
— Bordsvin med geografisk beteckning. Kvalitetsvin framställt i ett specificerat område (fso).
— Spritdrycker med geografisk eller traditionell beteckning.
— Färsk och bearbetad frukt och färska och bearbetade grönsaker.
— Bearbetade produkter av ris och spannmål.
— Spånadslin